

SALUS[®]
CONTROLS

Elektronischer Funkthermostat
Model Nr.: ERT20RF



BEDIENUNGSANLEITUNG



2 ERT20RF





PRODUKTKONFORMITÄT

Dieses Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen der folgenden EG Richtlinien:

- Richtlinie 2004/108/EG für elektromagnetische Verträglichkeit
- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EWG
- EG-Kennzeichnungsrichtlinie 93/68/EWG

CHERHEITSINFORMATION

Diese Bedienungsanleitung bezieht sich ausschließlich auf das auf der Vorderseite der Anleitung angegebene Salus Controls Modell und darf mit keinem anderen Modell oder Fabrikat verwendet werden.

Dieses Zubehör muss von einer fachkundigen Person eingebaut werden. Die Installation muss den Vorschriften der aktuellen IEE Verdrahtungsverordnung und den aktuellen Bauvorschriften entsprechen. Durch Nichteinhaltung der Anforderungen dieser Publikation könnten Sie sich strafbar machen.



Trennen Sie immer die Spannung, wenn Sie an Komponenten die 230VAC 50Hz verwenden, arbeiten.

Wenn Sie Batterien einlegen, mischen Sie nicht alte und neue Batterien.

Verwenden Sie keine aufladbaren Batterien.

Bitte lassen Sie diese Anleitung bei dem Endverbrauchen, dieser sollte sie an einem sicheren Ort für die Zukunft aufbewahren.





Einleitung

Der ERT20RF (Funk) von SALUS Controls ist ein schicker und akkurater Raumthermostat. Dieser wurde Speziell dazu entwickelt um in 230V oder auch in potentialfreien Anwendungen eingesetzt werden zu können. Er kann die meisten herkömmlichen Thermostate ersetzen und in Elektroheizungs-, Gasheizungs- sowie Ölheizungssystemen eingesetzt werden. Ungleich einfachen Thermostaten wurde dieser neue Typ des Thermostates in zwei funktionale Einheiten unterteilt.

Der Empfänger dient der Verdrahtung und der an/aus Regelung.

Der Thermostat enthält das Benutzerteil und dient der Temperaturerfassung / Regelung. Diese beiden Einheiten sind miteinander über ein Funksignal verknüpft.

Allgemeine Eigenschaften

- Optionale potentialfreie Anwendung
- Benutzerfreundlicher Drehregler
- Einfache Handhabung
- 16 Amp. Empfänger
- LED Anzeige





INSTALLATION

Bitte lesen Sie sich sorgfältig die Sicherheitshinweise am Anfang der Anleitung durch, ehe Sie mit der Installation fortfahren.

Thermostat

Der ERT20RF Thermostat ist einfach montiert indem die beigelegte Rückplatte verwendet wird – diese wird lediglich für Befestigungszwecke benötigt, da eine Verdrahtung des Thermostates nicht notwendig ist. Die Rückplatte kann direkt an der Wand befestigt werden.

Die ideale Position des Thermostates ist ungefähr 1.5m über dem Boden. Es sollte idealerweise an einem Ort montiert werden der gut zugänglich, ausreichend beleuchtet und frei von extremen Temperaturen sowie Zugluft ist. Montieren Sie das Thermostat nicht an einer Außenwand, über einem Heizkörper oder wo es direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.

Um den störungsfreien Ablauf des Funks zu gewährleisten stellen Sie bitte immer sicher dass das Thermostat nicht in der Nähe potentieller Störquellen montiert wird (wie zum Beispiel Radios, TV, Computer und ähnlichem) sowie nicht auf oder in der Nähe großer metallischer Objekte. Es wird auch empfohlen den ERT20RF nicht in stark abgeschirmten Umgebungen, wie zB. Betonkeller zu montieren.



1. Montieren Sie die Rückplatte an der Wand und stellen Sie die richtige Ausrichtung sicher.



2. Legen Sie die beiden beigelegten AA Batterien ein. Sollten Sie zum ersten Mal ein ERT20RF installieren legen Sie das Thermostat zur Seite und fahren mit Seite 6 fort.



3. Nachdem die Funkverbindung nach Seite 7 aufgebaut ist schieben Sie das Thermostat auf die Rückplatte, achten Sie darauf dass beide Seiten gefasst haben. Sie werden ein leichtes Einrasten verspüren wenn der Sitz richtig ist



Um die Batterien zu ersetzen gehen sie von Schritt 3 an rückwärts vor.
Wenn die Batterien ersetzt werden müssen wird die LED unter dem Drehregler blinken.





Empfänger



Hinweis: All electrical installation work should be carried out by a suitably qualified Electrician or other competent person.

Sollten Sie sich nicht sicher sein wie man dieses elektronische Thermostat installiert wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker, Heizungsbauer oder Ihrem Kesselhersteller um sich bezüglich des weiteren Vorgehens beraten zu lassen.

Der ERT20RF Empfänger sollte an einem geeigneten Ort montiert werden, der gut zugänglich für die Montage ist und einen möglichst guten Funkempfang gewährleistet. Der Empfänger benötigt eine 230V AC Spannungsversorgung welche ausreichend gesichert ist (13A max.). Der Empfänger sollte an einem Ort montiert werden wo er weder mit Wasser, Feuchtigkeit oder Kondensation in Kontakt kommt.

Der Empfänger ON/OFF Schalter ist auf der Vorderseite des Empfängers zugänglich, wie auf dem Bild dargestellt.

Auf der Vorderseite des Empfängers sehen Sie einen AN/AUS Schalter sowie 2 LED's Die untere LED (rot) leuchtet wenn der Schalter auf ON ist und die Einheit Spannung bekommt. Die obere LED (grün) leuchtet wenn der Empfänger ein Heizsignal vom Thermostaten erhält.



Die Anschlussklemmen sind auf der Rückseite des Empfängers.

Wie in dem Bild dargestellt:



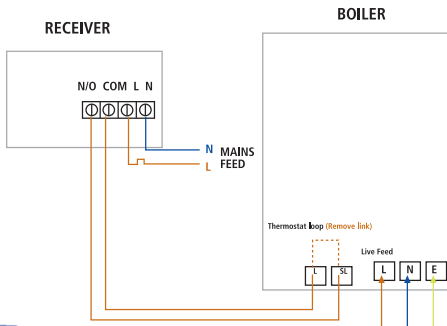


EMPFÄNGER ANSCHLUSSKLEMMEN

Klemme	Kennung	Beschreibung
1	NO	Stromlos offen [N/O]
2	CO	Phase Brücke (230V AC Heizanwendung nur !)
3	L	Phase (230V AC)
4	N	Neutral

TYPISCHER ANSCHLUSS (POTENTIALFREI)

a. Potentialfrei Installation



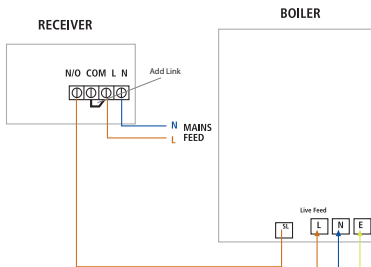
Hinweis:

- Empfänger sollte eine dauerhafte 230V AC Spannung haben.
- Stellen Sie sicher dass der Kessel einen externen Thermostatanschluss für potentialfreie Anwendung hat und entsprechend konfiguriert ist.





b. 230V Installation

**Hinweis:**

- Empfänger sollte eine dauerhafte 230V AC Spannung haben.
- Stellen Sie sicher dass der Kessel für 230V Schaltung konfiguriert ist.

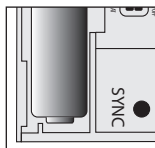
BITTE SCHALTEN SIE DEN EMPFÄNGER NICHT AN BIS SIE BEREIT SIND DIESEN MIT DEM THERMOSTATEN ZU PAAREN.

FUNK PAAREN

Schalten Sie den Empfänger ein und die rote LED sollte anfangen zu blinken. Wenn der Empfänger bereits an war schalten Sie diesen aus und dann wieder an, die rote LED sollte nun anfangen zu blinken.

Nun drücken und halten SYNC auf der Rückseite des Thermostates für 3 Sekunden gedrückt. Die LED unterhalb des Drehknopfes wird nun anfangen zu blinken.

Überprüfen Sie nun die LED am Empfänger, sobald die Funkverbindung hergestellt ist wird die LED aufhören zu blinken.



Rückseite der Einheit

Drücken und halten Sie SYNC auf dem Thermostat für 3 Sekunden. Der Thermostat sollte nun mit dem Empfänger gepaart sein.





TESTEN DER FUNKVERBINDUNG

Es ist wichtig das beide Einheiten an Orten montiert sind wo das Funksignal nicht unterbrochen werden kann.

Die Funkreichweite zwischen Thermostat und Empfänger beträgt ungefähr 30m in Gebäuden, jedoch kann dies durch verschiedene Faktoren beeinflusst werden und die Reichweite einschränken, z.B. Dicke Betonwände, metallene Objekte wie zum Beispiel Aktenschränke oder generelle Funkstörquellen usw.

Allgemein ist die Reichweite für den durchschnittlichen Haushalt ausreichend, um den Funkempfang zu testen gehen sie die folgenden Schritte durch:

1. Drehen Sie das Thermostat auf 30°C. Die LED unter dem Drehknopf sollte nun angehen.
2. Prüfen Sie die grüne LED am Empfänger – diese sollte leuchten und der Kessel sollte nun feuern.
3. Drehen sie das Thermostat auf 5°C. Die LED unter dem Drehkregler sollte nun erlöschen.
4. Warten Sie einige Sekunden und die grüne LED am Empfänger sollte erlöschen und den Kessel abschalten.
5. Wenn die Schritte 1-4 erfolgreich waren haben sie eine gute Funkverbindung zwischen Thermostat und Empfänger.
6. Stellen Sie das Thermostat nun wieder auf die bevorzugte Raumtemperatur ein.

Sollten Sie keine stabile Funkverbindung erreichen prüfen Sie bitte ob der Empfänger angeschaltet ist und Spannung hat (rote LED leuchtet). Sollte dies nicht das Problem sein versuchen Sie bitte erneut die beiden Einheiten zu paaren, sehen Sie dazu Seite 8.

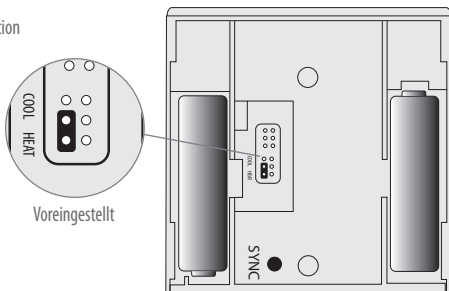




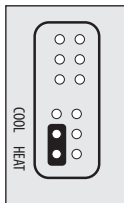
KONFIGURATION

Ihr ERT20 ist für Heizen und an/aus schalten vorkonfiguriert, jedoch kann es auch für Kühlen konfiguriert werden. Dies ist einfach zu erreichen indem der Jumper auf der Rückseite des ERT20TX von Heizen auf Kühlen gesetzt wird.

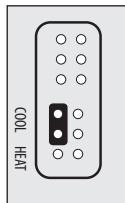
JUMPER Position



Voreingestellt



Voreingestellt
HEIZEN



KÜHLEN





EINSTELLEN DER RAUMTEMPERATUR

Die Temperatur kann mittels des Drehreglers eingestellt werden. Die Stellung des Drehreglers. Die Position gibt eine klare Indikation über die geforderte Raumtemperatur und den Status der Heizung.



Temp, Einst. für 15°C



Sobald der ERT20RF eine Heizanforderung hat, wird die rote LED unterhalb des Drehreglers leuchten. Sobald die Raumtemperatur erreicht ist wird die LED erlöschen.



Sollte die LED kontinuierlich blinken müssen die Batterien ausgetauscht werden.



FROST SCHUTZ

Stellen Sie den Drehregler auf 5°C dies ist die geringste Einstellung un schützt vor Frost..



Temp. Einst. für 5°C





WARTUNG

Der ERT20RF elektronische Thermostat bedarf keiner speziellen Wartung. Gelegentlich kann die Oberfläche mit einem fusselfreien trockenen Tuch gereinigt werden (bitte verwenden sie KEINE lösemittelhaltigen Reinigungsmittel, Polituren oder Laugen, da diese das Thermostat beschädigen können).

Es sind keine zu wartenden Teile im Gerät vorhanden.

Sollte der ERT20RF nicht richtig funktionieren überprüfen sie bitte:

- Der richtigen Batterien Typ, der richtige Sitz und diese nicht erschöpft sind – im Zweifelsfall ersetzen Sie diese, Die LED wird dauerhaft blinken wenn die Batterien leer sind.
- Heizen oder Kühlen eingeschaltet ist.
- Das der ERT20RF Empfänger eingeschaltet ist. Beachten Sie sollte der Empfänger ausgeschaltet sein oder Sie einen Stromausfall hatten, wird der Empfänger 10 Minuten lang blinken, die LED hört dann auf und der Empfänger sollte dann wieder normal arbeiten.



GEWÄHRLEISTUNG

SALUS Controls gewährt für dieses Produkt eine Gewährleistung gegen Material- oder Verarbeitungsfehler für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum und garantiert, dass das Gerät gemäß seinen Spezifikationen betrieben werden kann. Bei Verletzung dieser Gewährleistung besteht der einzige Anspruch gegenüber SALUS Controls im Austausch oder der Reparatur des fehlerhaften Produktes (nach Wahl des Herstellers).





PRODUKT SPEZIFIKATION

Allgemein

Modell:	ERT20RF
Typ:	Elektronischer Thermostat, für potentialfreie und AC Heizanwendungen.
Frequenz	868 MHz

Thermostat

Temperatur Anzeige:	Celsius
Bereich:	5 °C bis 30 °C
Hysterese:	0.5 °C
Toleranz:	weniger als ± 0.5 °C bei 25°C

Frostschutz bei: 5 °C

Spannungsversorgung: 2 x AA Alkalie Batterien
(verwenden Sie keine wieder aufladbaren Batterien)

Empfänger

Spannung:	230V AC / 50Hz
Schaltleistung	
Schaltstrom:	0 - 230V AC / 50Hz
Schaltspannung:	16A resistive, 5A inductive
Schutzgrad:	IP30

Umgebung

Betriebstemperatur:	0 °C bis + 40 °C
Lagertemperatur:	- 20 °C bis + 60 °C



weitere Produkte aus unserem
Sortiment finden Sie unter...



www.salus-controls.de



GEWÄHRLEISTUNG

Salus Controls gewährt für dieses Produkt eine Gewährleistung gegen Material- oder Verarbeitungsfehler für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum und garantiert, dass das Gerät gemäß seinen Spezifikationen betrieben werden kann. Bei Verletzung dieser Gewährleistung besteht der einzige Anspruch gegenüber Salus Controls im Austausch oder der Reparatur des fehlerhaften Produktes (nach Wahl des Herstellers).

Kunde Name:

Kunden Adresse:

..... PLZ:

Tel Nr.: Email:

Firma:

Tel Nr.: Email:

Einbaudatum:

Monteur Name:

Monteur Unterschrift:



SALUS Controls plc

SALUS House

Dodworth Business Park South,

Whinby Road,

Dodworth, Barnsley S75 3SP

UK.

SALES: T: +44 (0) 1226 323961
E: sales@salus-tech.com

TECHNICAL: T: +44 (0) 1226 323961
E: tech@salus-tech.com

www.salus-controls.com



SALUS Controls is a member of the Computime Group

Maintaining a policy of continued product development SALUS Controls plc reserve the right to change specification, design and materials of products listed in this brochure without prior notice.

Issue Date: Feb 2014
00089 Ver009

